



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Government of Canada Building
101 - 22nd Street East
Suite 110
Saskatoon
Saskatchewan
S7K 0E1
Bid Fax: (306) 975-5397

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et
Services gouvernementaux Canada
Government of Canada Building
101 - 22nd Street East
Suite 110
Saskatoon
Saskatchewan
S7K 0E1

Title - Sujet Autoclave	
Solicitation No. - N° de l'invitation 01581-180721/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 01581-180721	Date 2018-01-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$STN-203-5039	
File No. - N° de dossier STN-7-40036 (203)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-02-26	
Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: McDonald, Shannon M.	Buyer Id - Id de l'acheteur stn203
Telephone No. - N° de téléphone (306) 251-2684 ()	FAX No. - N° de FAX (306) 975-5397
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification est pour l'invitation 01581-180721/A.

- Question 1 : Est-ce que l'utilisateur final voudrait une porte unique ou une porte double à virage rapide?
- Réponse 1 : Porte unique.
- Question 2 : Est-ce que l'utilisateur final voudrait dimension ou un volume intérieur spécifique pour la chambre du stérilisateur?
- Réponse 2 : Le volume doit être dans les limites fournies dans les spécifications.
- Question 3 : Est-ce qu'un chariot de chargement et un chariot de transfert serait acceptable pour l'utilisateur final?
- Réponse 3 : Oui.
- Question 4 : Est-il absolument nécessaire d'avoir une méthode manuelle pour ouvrir la porte?
- Réponse 4 : Il doit y avoir une méthode manuelle permettant d'ouvrir la porte en cas de panne de courant ou de défaillance du microprocesseur.
- Question 5 : Est-ce que l'utilisateur final accepterait notre installation (déballage, assemblage, niveau, démarrage et commission). Raccordements aux services par d'autres?
- Réponse 5 : Oui.
- Question 6 : Pour ce qui est de la livraison de l'équipement, est-ce que le quai de chargement est assez grand pour accueillir l'équipement dans une seule caisse, ou est-ce qu'il devra être réparti en deux caisses?
- Réponse 6 : Il serait plus utile d'avoir deux caisses pour ce qui est de l'entrée.
- Question 7 : Est-ce qu'il est facile d'entrée dans l'installation ou est-ce que l'équipement chargé d'amener l'équipement à son emplacement final sera arrimé?
- Réponse 7 : Oui.
- Question 8 : La chambre vient avec une certification NEC. Est-ce que l'utilisateur final exige que la tuyauterie soit certifiée NEC?
- Réponse 8 : Il n'est pas nécessaire que la tuyauterie ait une certification NEC, mais elle devrait respecter l'Annexe 80.
- Question 9 : Pourrions-nous avoir un dessin du plan de la pièce ou des photos de la pièce existante ?
- Réponse 9 : Oui – des photos sont jointes à la Modification 001.
- Question 10 : À quel moment l'utilisateur final veut-il que la période de garantie commence après l'installation?
- Réponse 10 : La période de garantie devrait commencer après l'installation, la correction des problèmes et la formation du personnel.
- Question 11 : Est-ce que la formation est pour les opérateurs seulement? Veuillez préciser.
- Réponse 11 : La formation vise les mécaniciens de machines fixes, le gestionnaire de la serre et les opérateurs normaux.

N° de l'invitation - Solicitation No.
01581-180721/A
N° de réf. du client - Client Ref. No.
01581-180721

N° de la modif - Amd. No.
001
File No. - N° du dossier
STN-7-40036

Id de l'acheteur - Buyer ID
stn203
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Question 12 : Si les contenants en acier inoxydable ont une profondeur de plus de 48 po, serait-il acceptable que deux chariots soient chargés dans le stérilisateur en même temps?

Réponse 12 : Oui